

TELEVISEUR A ECRAN PLASMA

MANUEL D'UTILISATEUR

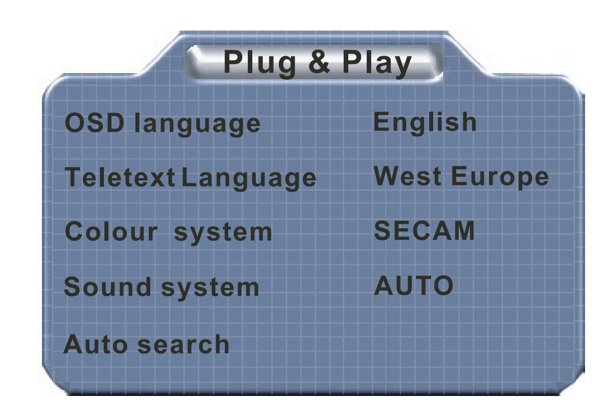
FIRTEC PDH4217

Réf.:

Français

Réglages de la langue OSD

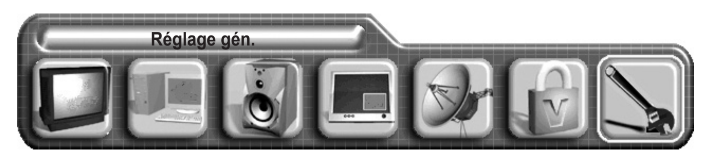
Quand vous commencez à utiliser votre téléviseur pour la première fois, le menu **Plug & Play** sera affiché sur l'écran comme illustré à droite.

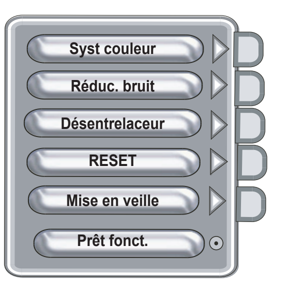


1. Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **OSD Language**.
2. Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner la langue de l'affichage sur l'écran.

Remarques: le menu **Prêt fonct.** sera affiché seulement une fois quand vous allumez le TV. Si vous voulez sélectionner ce menu, veuillez suivre les instructions ci-dessous:

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour selectionner l'élément **Réglage gén.** comme illustré à droite.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour selectionner **Prêt fonct.**, et appuyez sur le bouton [VOL+] pour sélectionner cette fonction.
4) Allumez à nouveau votre TV, le menu **Prêt fonct.** sera affiché sur l'écran.





Notes:

Rétention d'Image sur l'écran
Ne pas afficher une image fixe (telle que celle d'un jeu vidéo ou quand on branche un PC à ce PDP) sur le panneau du moniteur à plasma pendant une longue période de temps car cela peut causer une rétention d'image sur l'écran. Cette rétention d'image est aussi connue comme "brûlure d'écran". Pour éviter une telle rétention d'image, réduire le degré de luminosité et de contraste de l'écran lors de l'affichage d'une image fixe.

Une image fixe affichée pendant trop longtemps peut causer un dommage permanent au panneau PDP
Regarder le TV PDP dans le format 4:3 ou d'autres formats réduits d'écrans pendant une longue période de temps peut laisser des traces des bords affichés sur la gauche, la droite et le centre de l'écran causées par la différence d'émission de lumières sur l'écran. La lecture d'un DVD ou d'une console de jeux peut causer un effet analogue à l'écran. Des dommages causés par l'effet ci-dessus ne sont pas couverts par la garantie.

Image rémanente sur l'écran
L'affichage d'images fixes des jeux vidéo et PC pendant plus longtemps qu'une certaine période de temps peut produire des Images rémanentes partielles. Pour prévenir cet effet, réduire la luminosité et le 'contraste' lors de l'affichage d'images fixes pendant une longue période de temps.

Altitude
Le PDP peut normalement opérer seulement sous 2000m d'altitude. Il pourrait fonctionner anormalement à un endroit au-dessus de 2000 m d'altitude et il ne faut pas l'installer et le faire fonctionner à cet endroit.

Eviter de faire fonctionner le TV à des températures au-dessous de 5°C (41°F)

Garantie
La garantie ne couvre pas tout dommage causé par la rétention d'image, la « brûlure d'écran » n'est pas couverte par la garantie.

CLASSE DE SECURITE

Ceci un produit de la classe I de sécurité CE et doit être mis à la terre pour sécurité.

TABLE DES MATIERES

La conception et les spécifications peuvent être soumises à modification sans préavis.



Attention à la mise au rebut des équipements électriques et électroniques pour recyclage:

- El símbolo del cubo de residuos con barras significa que este aparato no puede ser arrojado con residuos domésticos no separados.
- Está prohibido arrojarlo con residuos domésticos no separados, o depositarlo en la vía pública o en algún otro sitio no previsto a tal fin. Este aparato contiene sustancias que pueden ser nocivas para el medio ambiente.
- La presencia de ciertas sustancias puede tener efectos nocivos sobre el medio ambiente.
- Este aparato tiene el beneficio de contar con un tratamiento especifico para reciclado y que permite re-utilizar los elementos que lo componen.
- Este aparato deberá ser arrojado únicamente en los sitios previstos. Infórmese con la autoridad más cercana para conocer los sitios de recolección de residuos electrónicos.
- Los recolectores de residuos centrales deberán llevase este aparato para evitar su venta para reciclado.
- La recolección selectiva de residuos electrónicos se realiza para reducir el número de sustancias nocivas no recicladas y así contribuir a la protección del medio ambiente.



ATTENTION: POUR REDUIRE LE RISQUE DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU DOS). AUCUNE PIECE N'EST REPARABLE PAR L'UTILISATEUR A L'INTERIEUR. REFEREZ L'ENTRETIEN AU PERSONNEL D'ENTRETIEN QUALIFIE.



L'éclair avec le symbole de pointe de flèche, à l'intérieur d'un triangle équilatéral, a pour intention d'alerter l'utilisateur à la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du produit qui peut être de puissance suffisante à constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour intention d'alerter l'utilisateur à la présence d'instructions de fonctionnement et d'entretien importantes dans la documentation accompagnant cet appareil.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

PRECAUTIONS CONTRE LE FEU ET L'ELECTROCUTION

- Une aération adéquate doit être fournie pour empêcher toute accumulation de chaleur à l'intérieur de l'unité. Veuillez à ce que l'intérieur de l'unité ne contienne pas d'objets étrangers, tels que des épingles, ongles, papier, etc. N'encastrez pas le poste dans une bibliothèque ou autre enceinte dans laquelle il sera mal ventilé. Ne le placez pas sur un tapis ou un lit car les trous inférieurs d'aération peuvent être obstrués.
- Ne posez pas de liquides, y compris les vases à fleurs et récipients remplis de produits chimiques ou d'eau etc., au dessus de l'unité car le liquide peut pénétrer à l'intérieur de l'unité. Si un objet dangereux tombe à l'intérieur du poste TV, débranchez le immédiatement et appelez un technicien qualifié pour l'enlever.
- Lorsque vous installez ou déplacez le poste TV, assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien adapté dans la fente allouée. Pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation, ne laissez jamais d'objets lourds tels que le poste TV lui-même placés sur le cordon d'alimentation. Eloignez le cordon des appareils radiants. Ne laissez pas le cordon se nouer ou s'emmêler. N'allongez pas le cordon d'alimentation. Lorsque vous retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant, maintenez toujours la fiche, ne jamais tirez par le cordon.
- Ce poste TV doit être connecté à la prise secteur principale avec une protection mise à la terre.
- La prise principale et l'interrupteur principal doivent rester opérationnels après l'installation.
- Aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée ne doit être placée sur l'appareil.
- Les distances minimales autour de l'appareil pour une aération suffisante.
- L'utilisation de l'appareil dans des climats modérés.

AVERTISSEMENT

- Ne retirez pas le couvercle arrière du poste TV. Un contact accidentel avec des composants à haute tension peuvent causer la décharge électrique. Lorsqu'un ajustement interne est nécessaire, veuillez contacter votre distributeur.
- Si votre poste produit du son mais pas d'image ou s'il émet de la fumée ou produit un son ou odeur étrange, continuer de l'utiliser est dangereux. Mettez immédiatement l'alimentation hors tension et retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant puis contactez votre distributeur.
- Pendant les vacances ou autres occasions lorsque vous n'utiliserez pas le poste pendant une période prolongée, retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou personnes infirmes sans une supervision adéquate.

INSTALLATION DU SOCLE

Si le TV doit être monté en poste bureau

1. Enlevez le piédestal de la boîte des accessoires et mettez le de côté à plat sur son dessus, et puis supporter groupware comme à la fig.1 en utilisant 4 vis A (M6x12) stand groupware. Veuillez vous assurez que les vis soient serrées fermement.
2. Enlevez le téléviseur et mettez à plat sur son dessus, et puis enlevez 2 vis B du couvercle du dos comme à la fig. 2.
3. Montez le piédestal en utilisant 4 vis A selon la Fig.3 Installation du poste de TV et assurez-vous que les vis soient serrées fermement.

CROQUIS D'INSTALLATION DU SOCLE

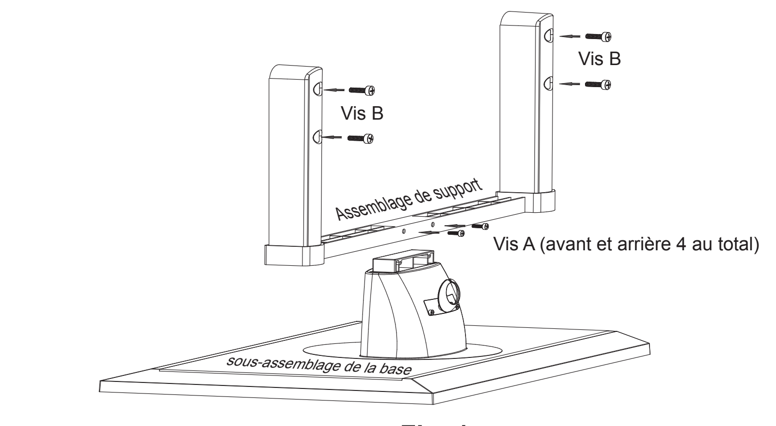


Fig. 1

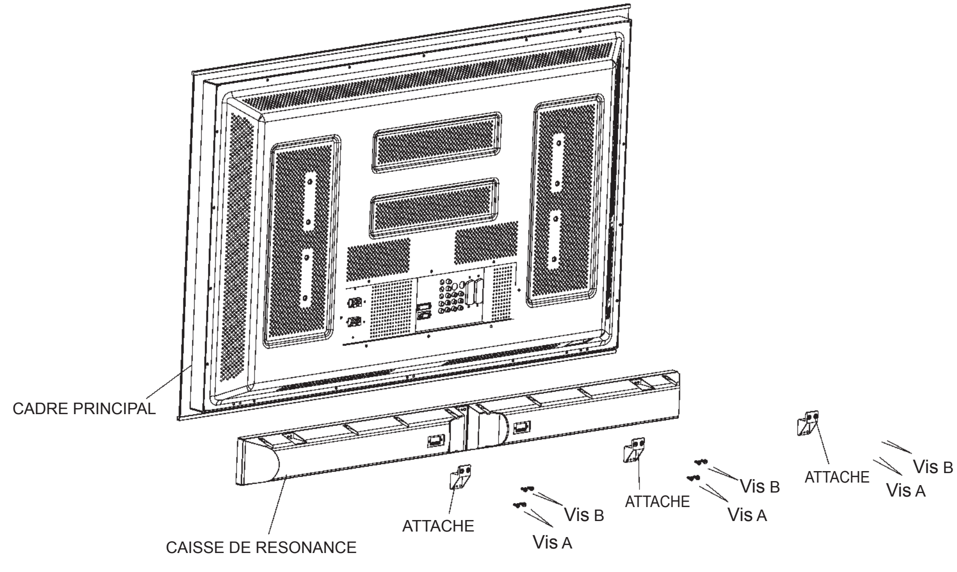


Fig. 2

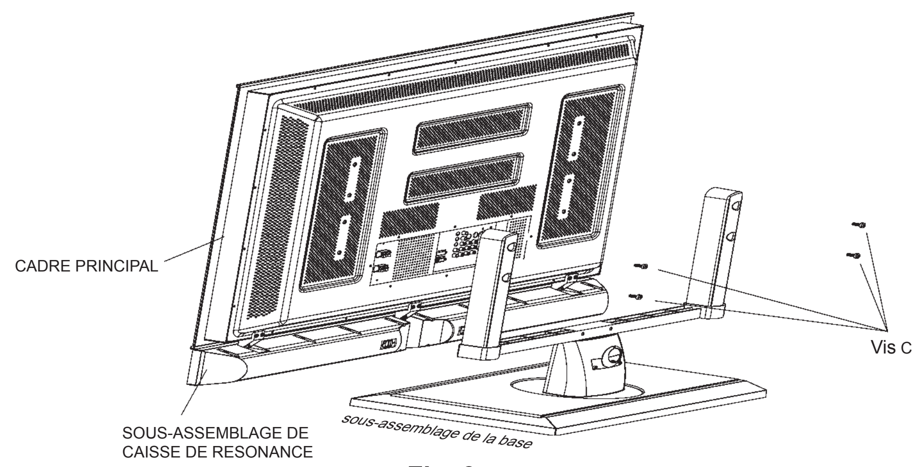


Fig. 3

Préparation de votre TV plasma

Sélection d’un emplacement pour le TV

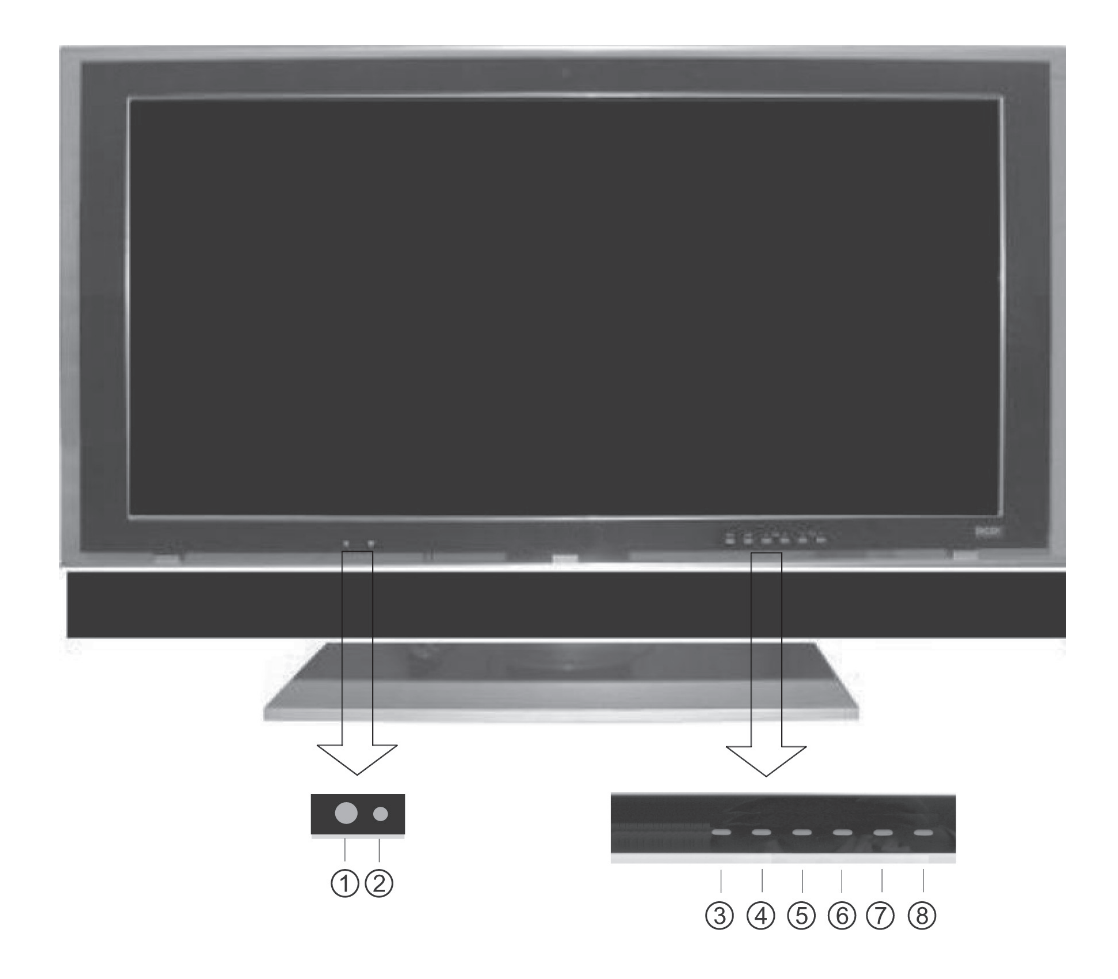
1) Placez le TV sur le sol ou sur une plateforme solide dans un endroit où la lumière ne frappe pas directement l’écran.
2) Placez le TV assez loin des murs pour permettre une aération appropriée. Une aération inadéquate peut causer la surchauffe, ce qui peut endommager le TV.

REMARQUE: Veuillez contacter votre revendeur local pour la fixation murale.

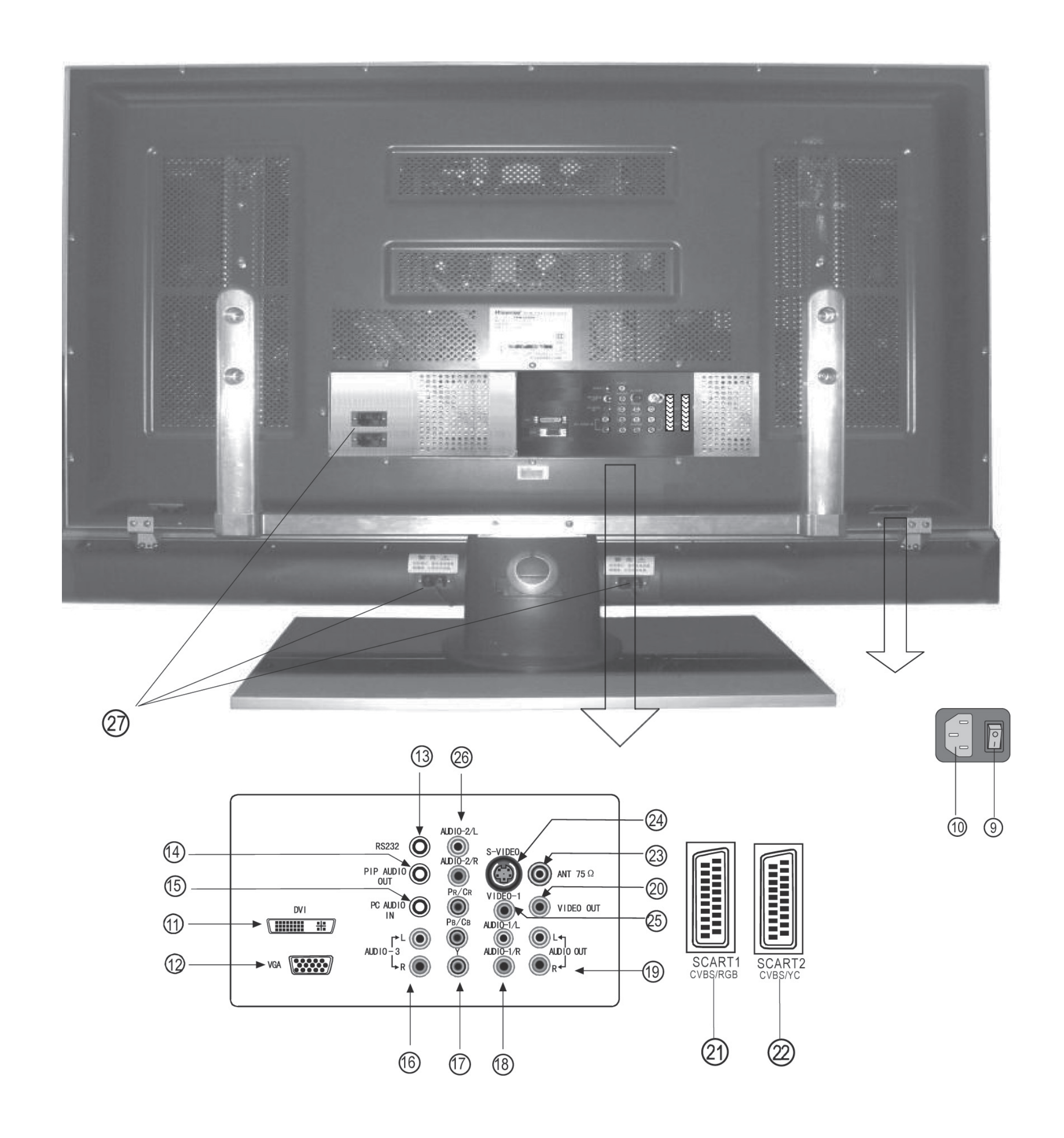
A propos de votre TV

Vous pouvez opérer votre TV en utilisant les boutons du panneau avant ou de la télécommande. Les terminaux sur le panneau arrière fournissent toutes les connexions dont vous aurez besoin pour connecter d’autres équipements à votre TV.

Commandes avant



Préparation de votre TV plasma



① Fenêtre du capteur de télécommande
② Indicateur d'alimentation
③ Bouton Menu
④ Sélection d'entrée
⑤ Diminuer volume/curseur gauche
⑥ Augmenter volume/curseur droit
⑦ Chaîne précédente/curseur bas
⑧ Chaîne suivante/curseur haut
⑨ Interrupteur (MARCHE/ARRET)
⑩ Prise de courant CA
⑪ Entrée DVI
⑫ Entrée VGA
⑬ Entrée RS232C DEBUG
⑭ Sortie du casque d'écoute PIP
⑮ Entrée audio PC
⑯ Entrée audio 3 (Pour S-vidéo)
⑰ Entrée YPBPR /YCBCR
⑱ Entrée audio 1 (Pour Vidéo)
⑲ Sortie audio
⑳ SORTIE VIDEO
㉑ Connecteur Péritel1
㉒ Connecteur Péritel2
㉓ Entrée d'antenne CATV
㉔ Entrée S-vidéo
㉕ Entrée Vidéo
㉖ Entrée audio 2 (Pour YPBPR)
㉗ Connecteur de haut-parleurs

Remarque: Les figures ci-dessus sont pour référence uniquement, veuillez vous reporter aux unités réelles pour déterminer leur apparence.

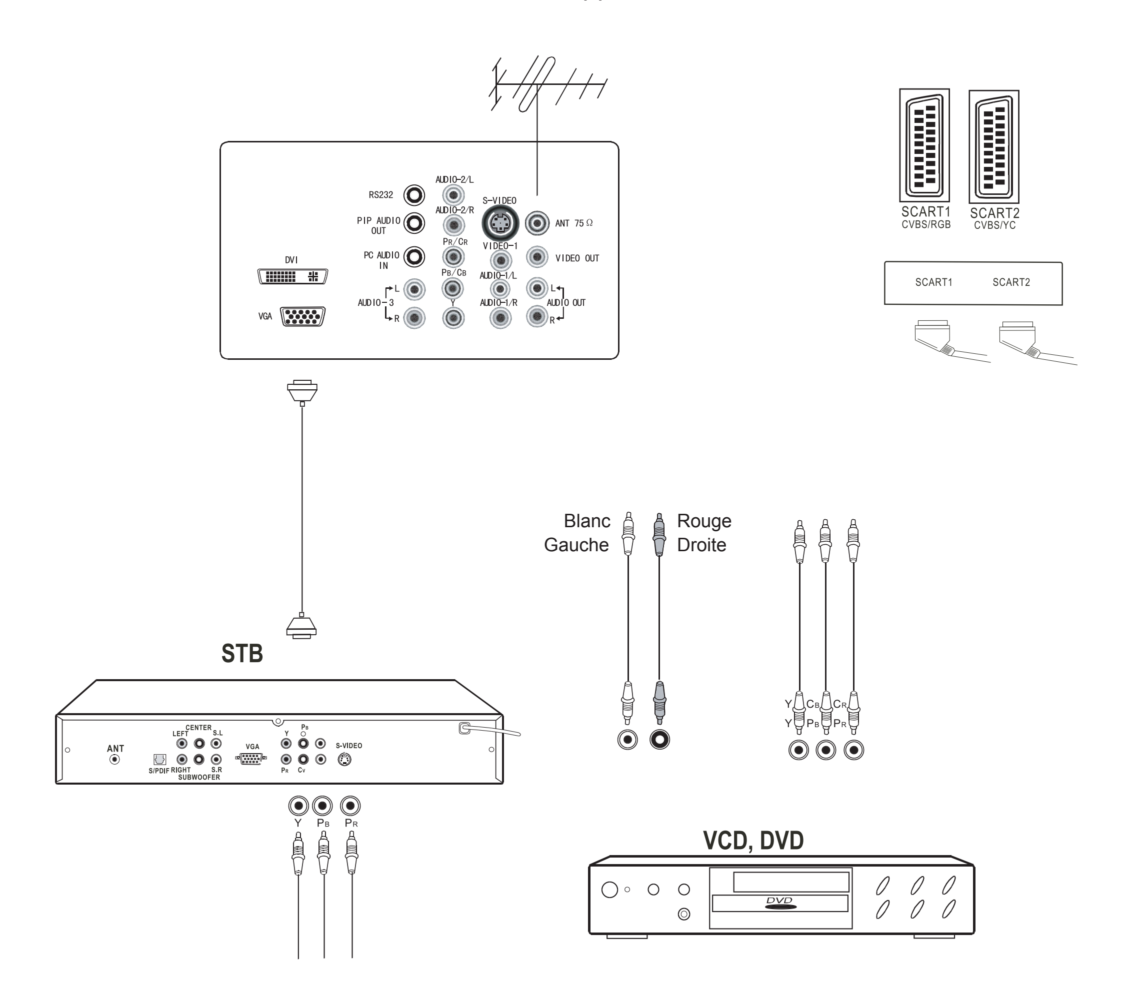
Préparation de votre TV plasma

Connecter votre TV

Attention: Ne branchez pas le TV avant d'avoir fini de connecter tout votre équipement.

Connection des équipements A/V

Pour appréciez ses caractéristiques multimédia, vous pouvez connecter vos équipements A/V tels que magnétoscopes, DVD, STB, Récepteur TV satellite, Caméra, Amplificateur audio etc., et sélectionner les sources de signal en utilisant votre télécommande. Connectez les appareils comme illustré ci-dessous.

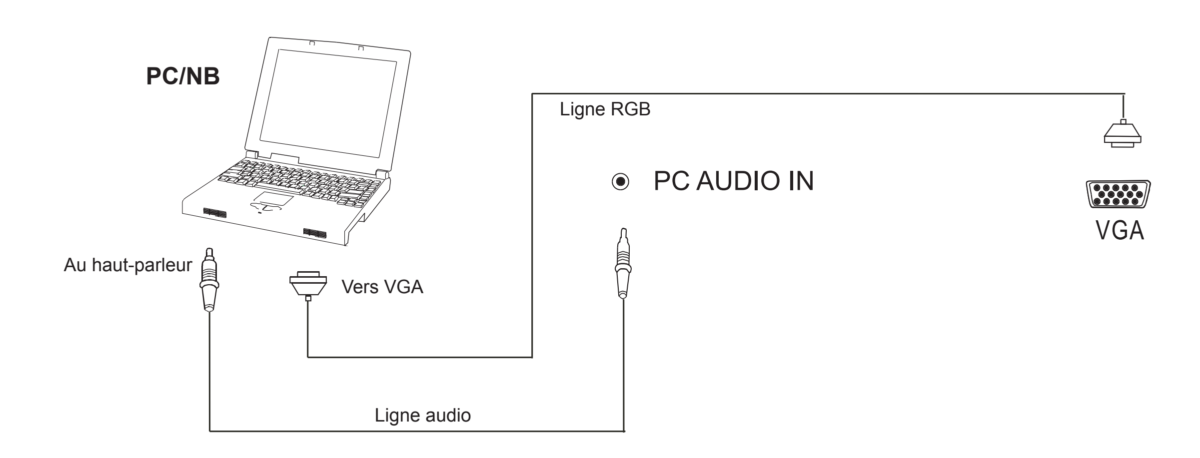


Remarque: Les modes que YPBPR/YCBCR peuvent afficher comprennent:
480P/60Hz, 480I/60Hz, 576P/50Hz, 576I/50Hz, 720P/50Hz, 720P/60Hz, 1080I/50Hz, 1080I/60Hz

Préparation de votre TV plasma

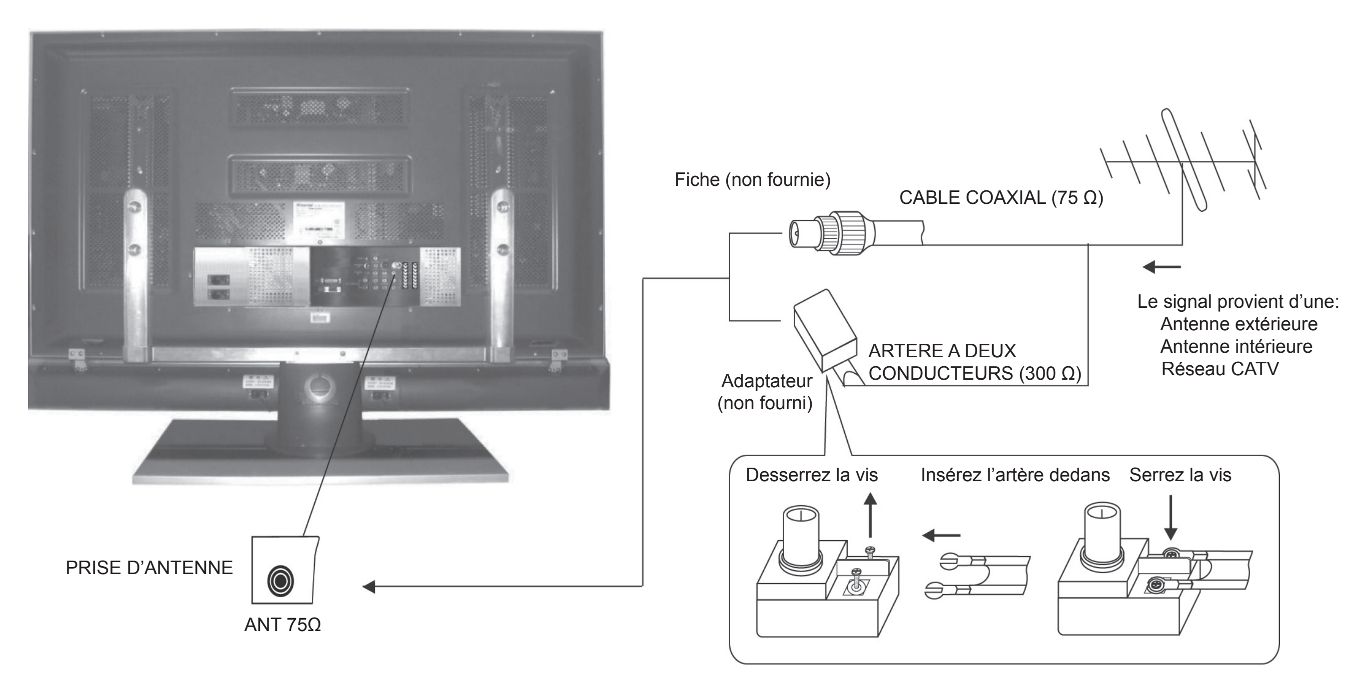
Connecter un ordinateur

Vous pouvez utiliser votre TV comme un moniteur/haut-parleurs pour votre ordinateur en connectant son interface RVB standard à 15 broches et l'interface audio du PC. Connectez les appareils comme illustré ci-dessous.



Connecter une antenne

Pour apprécier le signal terrestre transmit par votre station TV locale, vous avez besoin d'une antenne intérieure ou extérieure (non fournie). La qualité d'image parfaite nécessite un bon signal et signifie généralement que l'antenne extérieure doit être utilisée. Le type exact et l'emplacement de l'antenne dépend de votre zone particulière. Consultez votre revendeur local ou personnel d'entretien pour le meilleur conseil. Si vous êtes abonné à votre réseau CATV local, l'antenne intérieure ou extérieure n'est pas nécessaire. Connectez les équipements comme dans la figure suivante.

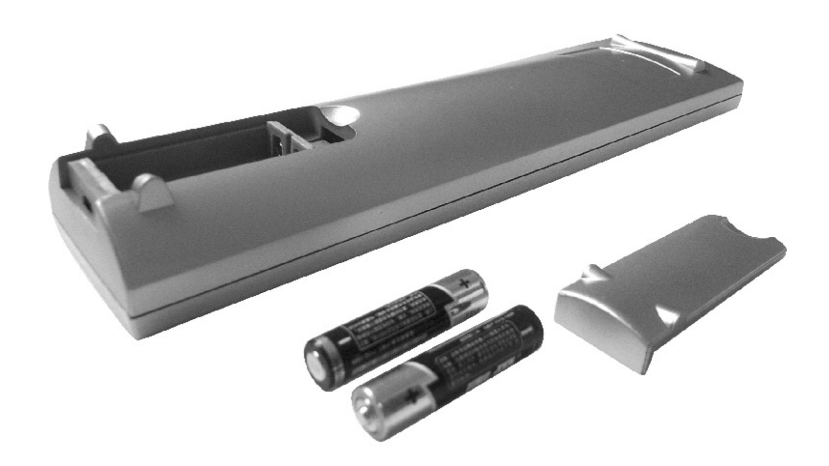


Utilisation de la télécommande

Préparation de la télécommande

Installer les piles de la Télécommande

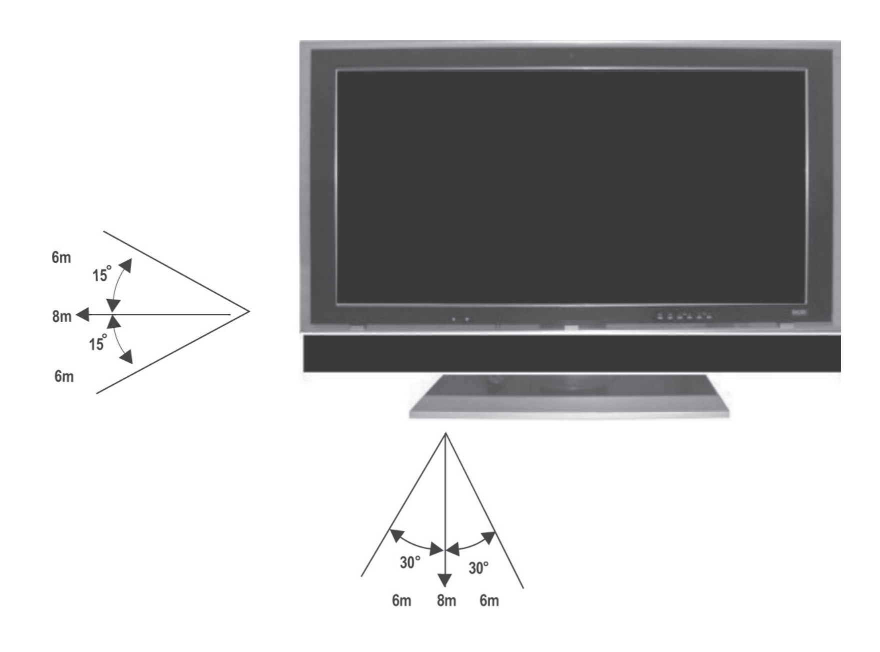
1. Ouvrez le couvercle de piles à l’arrière de la télécommande.



2. Installez 2 piles AAA (1,5V) Faites correspondre les signes + et – sur les piles à ceux sur le compartiment des piles.
3. Fermez le couvercle des piles.

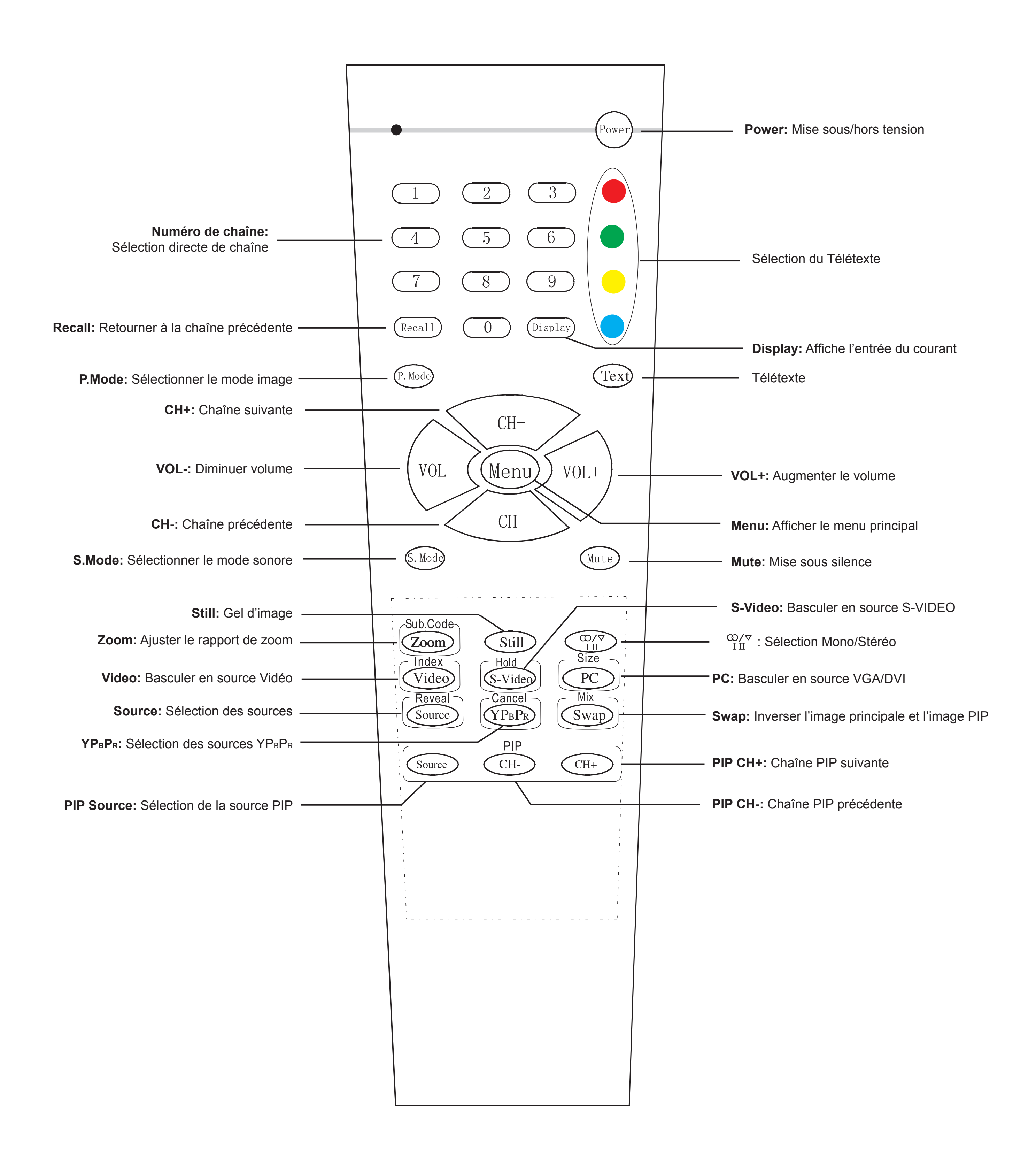
Remarques:

1. Mettez les piles au rebut dans une zone de mise au rebut désignée. Ne jetez pas les piles dans le feu.
2. Ne mélangez pas les types de piles et ne combinez pas des piles usagées avec des neuves.
3. Retirez immédiatement les piles mortes pour empêcher l’acide de fuir dans le compartiment des piles.
4. Si vous n’avez pas l’intention d’utiliser la télécommande pendant une longue période, retirez les piles.
5. La portée effective de la télécommande est suggérée sur la figure.



Utilisation de la télécommande

A propos de la télécommande



Utilisation de votre TV plasma

Caractéristiques du TV

- Multimédia - Récepteur TV, moniteur vidéo et affichage PC, tout en un.
- Angle de visionnement plus large, affichage 16:9 - angle de visionnement de plus de 160° à valeur typique.
- Appareil d’affichage numérique - reproduisant fidèlement les images, sans distorsion ou brouillage, indépendamment de l’effet magnétique ou géomagnétique.
- Stockage de 200 chaînes
- Minuteur de sommeil
- Télétexte avec mémoire de 252 pages
- NICAM
- Double interface PERITEL
- OSD à langues multiples

Opérations de Base

Mise sous/hors tension

1) Connectez le TV à la prise d’alimentation et mettez l’interrupteur d’alimentation sous tension, l’indicateur d’alimentation sera rouge et puis deviendra bleu. Après plusieurs secondes, l’image TV s’affichera à l’écran.



2) Appuyez sur le bouton Alimentation du panneau avant ou de la télécommande ou le bouton pour mettre le TV en veille. Appuyez sur l’interrupteur d’alimentation pour mettre hors tension.
3) Si vous décidez d’éteindre le TV pendant une longue période, il est recommandé de débrancher la fiche d’alimentation de la prise de courant.

Sélection de la source

Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner l’entrée de la source principale du TV; Appuyez sur le bouton [Source] pour sélectionner TV, YPBPR, Vidéo, S-Vidéo, VGA, DVI, scart1, scart2 input; Appuyez sur le bouton [Video] pour sélectionner l’entrée VIDEO; Appuyez sur le bouton [S-Video] pour sélectionner l’entrée S-VIDEO; Appuyez sur le bouton [YPBPR] pour sélectionner l’entrée YPBPR; Appuyez sur le bouton [PC] pour sélectionner l’entrée VGA ou DVI.

Appuyez sur le bouton [PIP Source] pour sélectionner l’entrée TV, YPBPR, vidéo, vga, dvi, scart1, scart2 l’entrée de la source pip; Appuyez sur le bouton [PIP CH+/CH-] pour sélectionner l’entrée TV.

Appuyez sur le bouton [Swap] pour permuter l’entrée de la source principale et l’entrée de la source pip.

Utilisation de votre TV plasma

Sélection des chaînes avec [CH+] ou [CH-]

Vous pouvez aussi utiliser [CH+] ou [CH-] pour sélectionner les chaînes. [CH+] indique une augmentation du numéro de chaîne; [CH-] indique une réduction du numéro de chaîne.

Sélection des chaînes par numéros

Pour sélectionner une chaîne: Appuyez sur les numéros de chaînes en série pour sélectionner la chaîne directement.

Par exemple, pour sélectionner la chaîne 120, appuyez sur le bouton [1], et 1 s'affichera en haut à droite de l'écran, puis appuyez sur le bouton [2], 12 s'affichera, appuyez sur le bouton [0], vous pouvez apprécier le programme de la chaîne 120 apparaît.

REMARQUES:

1) Lors du changement de chaîne, les graphiques des états du système sonore peuvent être affichés en dessous du numéro de chaîne. Il y a 3 états sonores dans ce TV. Si le son est mono, le graphique est ∇, si le son est stéréo, le graphique est ∞. Si le son est dual I/II NICAM, le graphique est I. Il y a deux symboles à droite des graphiques des états sonores, qui indiquent le réglage du système d'image et du système sonore.
2) Lors du changement de chaîne, le son de la chaîne actuelle sera d'abord changé à stéréo NICAM ou dual I selon l'état sonore de la chaîne actuelle. Appuyez sur le bouton I/II de la télécommande pour changer le type de son actuel.

Réglage du volume

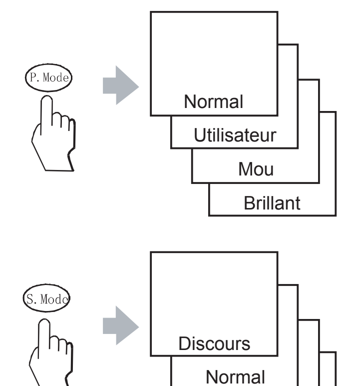
Lorsque le menu n'est pas affiché à l'écran, appuyez sur [VOL+] ou [VOL-] pour régler le volume.

Utiliser le bouton [Recall]

Appuyez sur le bouton [Recall] répétitivement pour alterner entre la chaîne actuelle et la chaîne précédente.

Afficher le numéro de chaîne

Appuyez sur le bouton [Display] pour afficher le numéro de chaîne actuelle, il disparaîtra automatiquement après 3 secondes après.



Sélection du préréglage image

Vous pouvez sélectionner le mode d'image parmi trois modes prédéfinis et un mode personnalisé. Appuyez sur le bouton [P.Mode] répétitivement pour sélectionner le mode d'image désiré.

S. Mode
Discours
Normal
Utilisateur
Musique

Sélection du son

Vous pouvez sélectionner le mode son parmi trois modes son prédéfinis et un mode personnalisé. Appuyez sur le bouton [S.Mode] répétitivement pour sélectionner le mode sonore désiré.

Utiliser le bouton [Still]

Appuyez sur le bouton [Still] pour geler instantanément l'image présente, et appuyez de nouveau pour retourner au visionnement normal.

Utiliser le bouton [Zoom]

Appuyez sur le bouton [Zoom] pour régler le rapport de côtés et le zoom de l'écran.

Coupure son

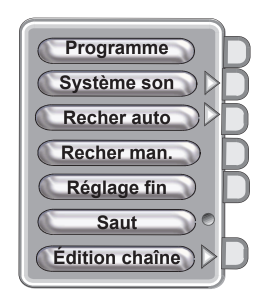
Appuyez sur le bouton [Mute] répétitivement pour passer en mode silence et le quitter.

Utiliser le menu Paramètres TV

Programme

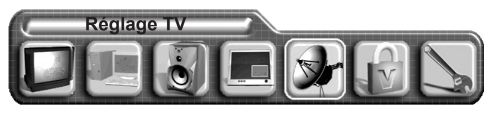


1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage TV**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Programme**.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner la chaîne actuelle.

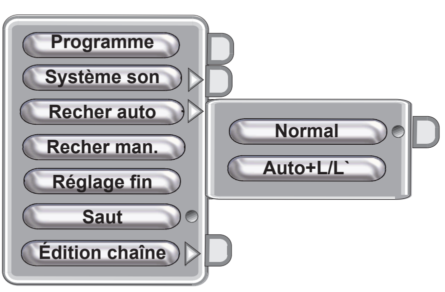


Système son

Vous pouvez régler le système sonore.
1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage TV**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Système son**, et appuyez sur le bouton [VOL+] pour entrer dans le système sonore.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] pour basculer parmi **Auto**, **I**, **D/K**, **B/G**, **L/L`**.



Recher auto



1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage TV**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Recher auto**, et appuyez sur le bouton [VOL+] pour entrer dans la recherche automatique.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] pour basculer parmi **Normal** et **Auto+L/L`**.

Remarque: Si vous voulez sélectionner **L/L`** et autre système de son, veuillez sélectionner **Recher auto + L/L`** comme montré à droite.

Recher man.

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage TV**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Recher man.**.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour démarrer la recherche manuelle.

Réglage fin

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage TV**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Réglage fin**.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour démarrer la recherche fine.

Saut

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage TV**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Saut.**
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] pour sauter ou afficher la chaîne actuelle.

REMARQUE: Les chaînes “sautées” ne peuvent pas être accédées avec [CH+] ou [CH-], mais vous pouvez les accéder avec les boutons numériques (sélection directe).

Utilisation de votre TV plasma

Édition chaîne

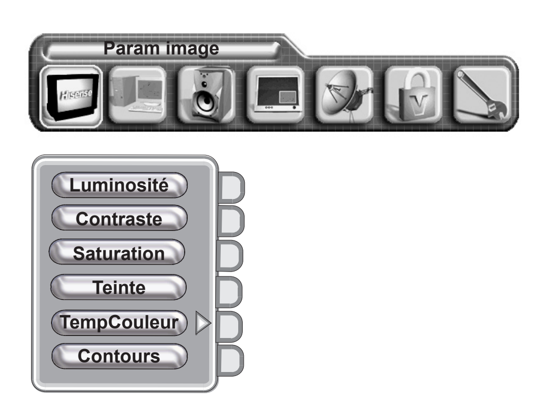
1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage TV**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Édition chaîne**.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] pour démarrer l'édition de programme.
5) L'édition de chaîne permet de permuter le programme1 en programme2 avec la fonction [Swap], ou de copier le programme1 sur le programme2 avec la fonction **Copier**.

Utiliser le menu Image

Réglages des paramètres Image

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Param image**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner l'élément que vous voulez ajuster.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour ajuster le niveau.
5) Les données ajustées sont stockées automatiquement dans le mode utilisateur.

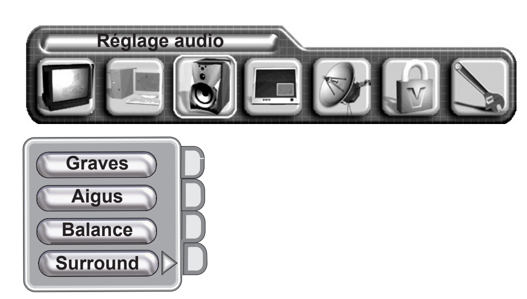
Remarque: La température Couleur peut uniquement être réglée en mode PC.



Utiliser le menu Paramètres Audio

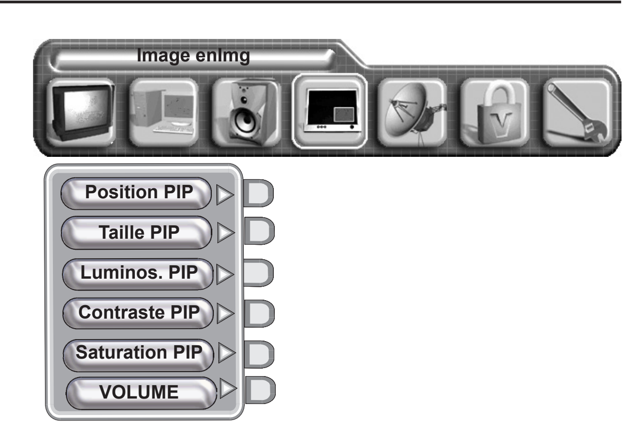
Réglages des paramètres audio

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage audio**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner l'élément que vous voulez ajuster.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour ajuster le niveau.
5) Les données ajustées sont stockées automatiquement dans le mode utilisateur.



Utiliser le menu PIP

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal, appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner **Image enImg**.
2) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner le **Taille PIP**, et appuyez sur le bouton [VOL+] pour entrer dans le Taille PIP. Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner le **Arrêt/Petit/Moyen/Grand/PBP**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Saturation PIP**, et appuyez sur le bouton [VOL+] pour entrer dans Saturation PIP, appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner la **Saturation PIP**.
4) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Position PIP**, **Luminos. PIP** ou **Contraste PIP**, appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour ajuster la valeur.



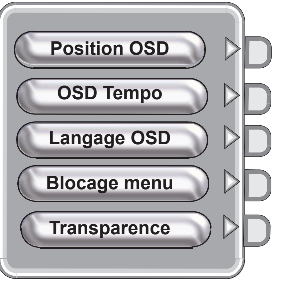
Remarques:
1) Lorsque l'image principale est TV/VIDEO/SCART/S-VIDEO, l'image PIP est HDTV/VGA.
2) Lorsque l'image principale est HDTV/VGA l'image PIP est TV/VIDEO/SCART.

Utiliser le menu Paramètre OSD

Position OSD



1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage OSD**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Position OSD**.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] ou [CH+] ou [CH-] pour ajuster la POSITION OSD.



OSD Tempo

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage OSD**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **OSD Tempo**.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] ou [CH+] ou [CH-] pour ajuster la TEMPORISATION OSD.

Langage OSD

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage OSD**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Langage OSD**, et appuyez sur le bouton [VOL+] pour entrer dans Langue OSD.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] pour sélectionner la langue que vous voulez utiliser.

Blocage menu

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage OSD**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Blocage menu**, et appuyez sur le bouton [VOL+] pour entrer dans Verrou OSD.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] pour sélectionner **Oui**, ensuite l'OSD est verrouillé.



Au moment où vous appuyez de nouveau sur [Menu], l'écran s'affiche comme illustré à droite.
Remarque: Si vous voulez déverrouiller l'OSD, appuyez sur [9] lorsque l'écran s'affiche comme à droite.

Transparence

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage OSD**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Transparence**
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour ajuster l'ELEMENT.

Utiliser le menu Paramètres généraux

Syst couleur





Vous pouvez régler le système de couleur.

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage gén.**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Syst couleur**, et appuyez sur le bouton [VOL+] pour entrer dans Système de couleur.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] pour basculer parmi **Auto**, **PAL**, **SECAM**.

Réduc. bruit

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage gén.**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Réduc. bruit**.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] pour entrer dans Réduction du bruit.
5) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Bas/Moyen/Haut**.

Désentrelaceur

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage gén.**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Désentrelaceur**.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+] pour entrer dans Désentrelaceur.
5) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner la caractéristique.

RESET

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage gén.**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **RESET**.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+ -] pour sélectionner **Oui** ou **Non**.

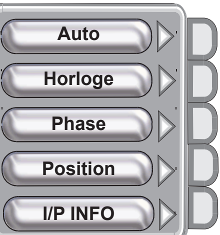
Mise en veille

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **Réglage gén.**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner **Mise en veille**.
4) Appuyez sur le bouton [VOL+ -] pour ajuster le Mise en veille.

Utiliser le menu PC

1) Appuyez sur le bouton [Menu] pour entrer dans le menu principal.
2) Appuyez sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] pour sélectionner l'élément **ParamètresPc**.
3) Appuyez sur le bouton [CH+] ou [CH-] pour sélectionner l'élément que vous voulez ajuster.





Remarques: 1) Le menu est utilisé uniquement en mode VGA/DVI et HDTV. Il est inutile dans les autres modes.

2) Le bouton **Auto** est utilisé pour ajuster la position de l'image automatiquement et est efficace uniquement en mode VGA/DVI.



Le bouton **Couleur auto** est utilisé pour ajuster la qualité de l'image manuellement quand parfois le signal n'est pas bon.

Le bouton **Position** est utilisé pour ajuster la position de l'image.

Les boutons **Horloge** et **Phase** peuvent ajuster la qualité de l'image minutieusement, et ils sont moins utilisés.

3) En mode HDTV, **Horloge** ne peut pas être sélectionnée.

4) En mode DVI, **I/P INFO** uniquement peut être sélectionnée.



Opérations du télétexte

Sélection du mode télétexte

Sélectionnez la chaîne qui diffuse le programme Télétexte désiré.

Appuyez sur le bouton [Text] et alternez entre le mode Télétexte et le mode normal.

Remarque: Toutes les opérations ci-dessous doivent être effectuées dans le mode Télétexte uniquement, sauf la fonction HEURE.

Sélection de page

Vous pouvez directement saisir la page désirée en appuyant sur les boutons [0]~[9].
Vous pouvez lire séquentiellement les pages en appuyant sur le bouton [CH+] ou [CH-].

Maintenir

Certaines informations Télétexte sont contenues dans plus d'une page, les pages défilant automatiquement après un temps de lecture défini.

Appuyez sur le bouton [S-Video] pour arrêter le changement de page.
Appuyez sur le bouton [S-Video] pour permettre le changement de page.

Révéler

Certaines pages Télétexte contiennent des quiz ou questions avec des réponses cachées.
Appuyez sur le bouton [Source] pour voir les réponses.
Appuyez sur le bouton [Source] pour masquer les réponses.

Annuler

Lorsqu'une page est sélectionnée dans le mode Télétexte, cela peut prendre du temps avant qu'elle devienne disponible.

Appuyez sur le bouton [YPBPR] pour basculer au mode TV.

Lorsque la page requise est trouvée, le numéro de page apparaîtra en haut de l'image TV, appuyez sur le bouton [YPBPR] pour revenir à la page Télétexte sélectionnée

Remarque: Vous ne pouvez pas changer le programme TV pendant le fonctionnement du télétexte.

Opérations du télétexte

Code secondaire

Certaines pages Télétexte contiennent un page secondaire qui nécessite la saisie du code secondaire.

Appuyez sur le bouton [Zoom] jusqu'à ce que ***|**** soit affiché, et saisissez le code secondaire à quatre chiffres pour la page secondaire désirée.

Mélanger

Vous pouvez mélanger le Télétexte avec les images TV, par transparence du télétexte.
Appuyez sur [Swap] pour mélanger et appuyez de nouveau sur [Swap] pour annuler l'effet mélangé.

Taille (Haut/Bas/Pleine)

Appuyez sur le bouton [PC] pour afficher la moitié supérieure de la page.
Appuyez de nouveau pour afficher la moitié inférieure de la page.
Appuyez de nouveau pour revenir à l'affichage de PLEINE PAGE.

Remarque: Le changement de page bascule automatiquement l'affichage en PLEINE PAGE.

Index

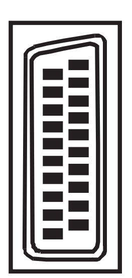
La page d'index Télétexte vous guide rapidement vers votre page désirée.
Appuyez sur le bouton [Video] pour entrer dans la page.

Texte rapide

Les boutons ROUGE, VERT, JAUNE et CYAN sont utilisés pour l'accès rapide aux pages à code de couleurs indiquées sur la page télétexte.

Annexe

L’interface PERITEL



Également connue sous le nom de Péritel, cette norme propose un connecteur multi-signaux peu cher pour les TV domestiques et autres équipements vidéo.

La disposition 1 adoptée est celle d’origine et permet des connexions entrée/ sortie vidéo composites, entrées RVB et entrée/sortie audio.

La disposition 2 permet l’entrée/sortie vidéo composite et entrée/sortie audio stéréo.

Attention: Les sorties vidéo et audio proviennent toujours du syntoniseur RF.

Le TV peut vérifier automatiquement le rapport de coté dans scart

Connexion Scart detaillée

Disposition PERITEL 1			
Pin	**Signal de broche**	**Niveau de signal**	**Impédance**
1	Sortie Audio B (droite)	0,5V rms	<1kohm
2	Entrée Audio B (droite)	0,5V rms	>10kohm
3	Sortie Audio A (gauche)	0,5V rms	<1kohm
4	Terre (audio)	-	-
5	Terre (bleu)	-	-
6	Entrée Audio A (gauche)	0,5V rms	>10kohm
7	Entrée Bleue	0,7V	75ohms
8	Sélection de fonction (contrôle AV)	Haute (5-12V) - mode AV Intermédiare (5-8V) - Large-écran Basse (0-2V) - mode TV	>10kohm
9	Terre (vert)	-	-
10	-	-	-
11	Entrée verte	0,7V	75ohms
12	-	-	-
13	Terre (rouge)	-	-
14	Terre (vide)	-	-
15	Entrée rouge	0,7V	75ohms
16	Contrôle de commutation RVB	Haute (1-3V) - RVB Basse (0-0,4V) - Composite	75ohms
17	Terre (entrée et sortie vidéo)	-	-
18	Terre (Contrôle de commutation RVB)	-	-
19	Sortie vidéo (composite)	1V y compris sync	75ohms
20	Entrée vidéo (composite)	1V y compris sync	75ohms
21	Terre commune (protection)	-	-

Annexe

Disposition PERITEL 2			
Pin	**Signal de broche**	**Niveau de signal**	**Impédance**
1	Sortie Audio B (droite)	0,5V rms	<1kohm
2	Entrée Audio B (droite)	0,5V rms	>10kohm
3	Sortie Audio A (gauche)	0,5V rms	<1kohm
4	Terre (audio)	-	-
5	Terre	-	-
6	Entrée Audio A (gauche)	0,5V rms	>10kohm
7	-	-	-
8	Sélection de fonction (Contrôle AV)	Haute (5-12V) - mode AV Intermédiare (5-8V) - Large-écran Basse (0-2V) - mode TV	>10kohm
9	Terre	-	-
10	-	-	-
11	-	-	-
12	-	-	-
13	Terre	-	-
14	Terre (vide)	-	-
15	-	0,3V	75ohms
16	-	-	-
17	Terre	-	-
18	Terre	-	-
19	Sortie vidéo	1V y compris sync	75ohms
20	Entrée vidéo	1V y compris sync	75ohms
21	Terre commune (protection)	-	-

AVERTISSEMENT: ne pas tenter de travailler sur n'importe quel équipement à moins que vous ne sachiez ce que vous faites.

Remarque: Y/C ne peut pas être affiché dans la source PIP.

Nettoyage et l'entretien

AVERTISSEMENT: N'essayez pas de retirer l'arrière du cabinet. Référez l'entretien aux techniciens qualifiés par le fabricant.

Pour nettoyer l'écran TV :

1) Débranchez le TV pour empêcher les dangers de décharge électrique.
2) Utilisez une éponge en cellulose propre ou une peau de chamois mouillée avec une solution de détergent doux et eaux chaude pour nettoyer l'écran et contours du TV. N'utilisez pas trop d'eau car de l'eau renversée dans le cabinet peut endommager le TV.
3) Essuyez tout excès d'humidité avec un tissu propre et sec.
4) Cirez le cabinet avec un cirage pour fourniture de qualité afin de maintenir la finition et l'apparence du cabinet.

Avertissement: N'utilisez pas de solvants forts, tels que diluant, benzène ou autres produits chimiques sur ou à côté du cabinet.

Ces produits chimiques peuvent endommager la finition du cabinet.

Annexe

Dépannage

Avant d'appeler un technicien d'entretien, veuillez vérifier le tableau suivant pour une cause possible du problème et y trouver certaines solutions.

Symptômes	Solutions possibles
Le TV ne s'allume pas	• Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché, puis appuyez sur [Power]. • Les piles de la télécommande peuvent être mortes. Remplacez les piles.
Aucune image, aucun son	• Vérifiez si vous avez réglé le minuteur de mise hors tension. • Vérifiez les connexions antenne/câble. • Appuyez sur [Display] pour voir si vous avez sélectionné la bonne source de signal.
Aucun son, image OK	• Le son peut être sous silence. Appuyez sur [>] de la télécommande. • La station peut avoir des difficultés de diffusion. Essayez une autre chaîne. • Vérifiez les connexions de câbles des haut-parleurs.
Son médiocre, image OK	• La station peut avoir des difficultés de diffusion. Essayez une autre chaîne. • Vérifiez les connexions des câbles des haut-parleurs.
Image médiocre, son OK	• Vérifiez les connexions d'antenne. • La station peut avoir des difficultés de diffusion. Essayez une autre chaîne. • Réglez l'image à partir du menu.
Ne peut pas sélectionner une chaîne particulière	• La chaîne peut être sautée. Voir **Saut** à la page 11.
Couleur médiocre ou aucune couleur	• La station peut avoir des difficultés de diffusion. Essayez une autre chaîne. • Réglez la TEINTE et COULEUR dans le menu.
La télécommande ne fonctionne pas	• Il peut y avoir un obstacle entre la télécommande et le capteur de télécommande. • Les piles peuvent être insérées avec une mauvaise polarité. • Les piles de la télécommande peuvent être mortes. Remplacez les piles. • Vérifiez si vous êtes entré dans le mode Télétexte. Appuyez sur [Text] pour quitter.
Affichage déformé quand sous tension	• Ceci peut être causé par un intervalle trop court entre la mise sous et hors tension. Débranchez l'alimentation et redémarrez.

Avis important au client: Lorsque le TV présente une difficulté de fonctionnement, il est recommandé de débrancher l'alimentation et redémarrer.

Annexe

Spécifications

Panneau	Écran plasma de 42 pouces
Système de télévision	Multi- systèmes (PAL, SECAM)
Couverture de chaînes	VHF-L: E2-S8 VHF-H: S9-S37 UHF: S38-E69
Mode RVB analogique	640 x 480/60Hz, 800 x 600/60Hz, 1024 x 768/60Hz, 1280 x 1024/60Hz
Mode Y PB/CB PR/CR	480I/60Hz, 480P/60Hz, 576I/50Hz, 576P/50Hz, 720P/50Hz, 720P/60Hz, 1080I/50Hz, 1080I/60Hz
Résolution	1024 x 768
Contraste	10000:1
Luminosité (Crête)	1500 cd/m2
Angle de visualisation	160°(H)/160°(V)
Source d’alimentation	AC100V-240V, 50/60Hz
Consommation électrique	350W
Sortie audio	7W+7W
Interface de connexion	Entrée RF: Câble/Antenne RF X 1 Entrée VIDEO: YPBPR x 1 (1,0/0,286Vp-p 75Ω), CVBS x 1, Y/C x 1 Entrée GRAPHIQUE: RGB analogique à 15 broches (VGA) x 1 (0,7 Vp-p 75Ω) RVB numérique (DVI-D) x 1 Entrée AUDIO: PERITEL1 audio x 1, PERITEL2 audio x 1 et entrée audio x 3, Mini-fiche pour PC (3,5 Ø) x 1 Sortie AUDIO: PERITEL1 audio x 1, PERITEL2 audio x 1 et écouteurs PIP x 1, Fiche RCA audio x 1 ENTREE PERITEL: PERITEL1 (pour CVBS, RGB et CANAL+) PERITEL2 (pour CVBS et Y/C) AUTRE: RS232C x 1 (service uniquement)
Dimensions	1114mm x 690mm x 89mm (L x W x H)
Poids	32,5kg
Accessoires fournis	Télécommande, Cordon d’alimentation CA

La conception et les spécifications peuvent être soumises à modification sans préavis.

Annexe

Guide d'installation du support de montage mural de l'écran plasma

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT INSTALLATION!

LE GUIDE D'INSTALLATION DOIT ÊTRE CONSERVÉ POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

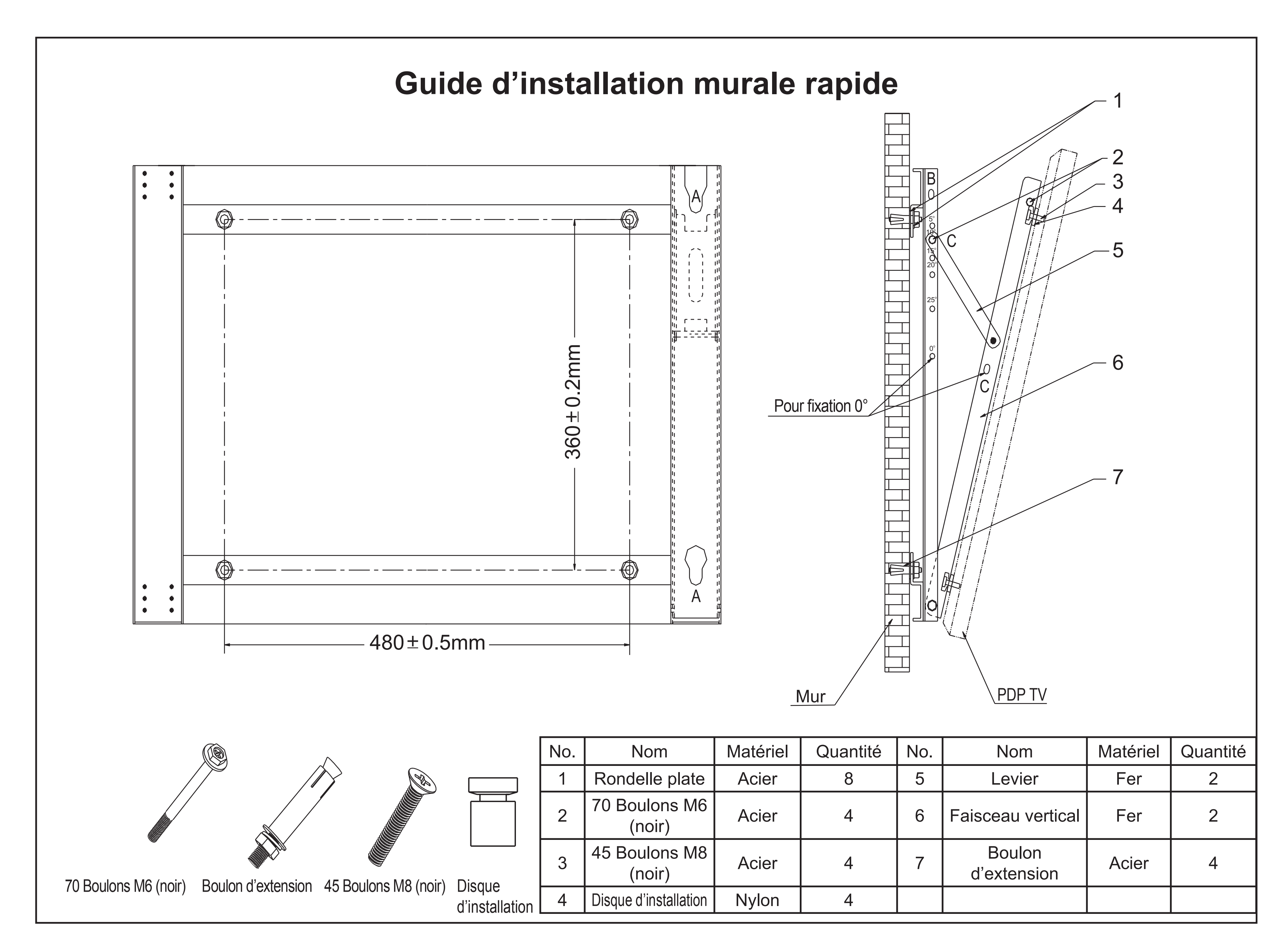
Attention:

1. NE PAS essayer d'installer le TV vous-même afin d'éviter les erreurs ou le danger. Référez toute l'installation à un personnel d'installation qualifié.
2. NE PAS installer le TV sur un mur incliné ou un mur qui donne une pente à l'écran TV supérieure à 25 basé sur le fil de plomb. Autrement ceci peut causer une chute ou des blessures.
3. Référez toute l'installation à un personnel d'installation qualifié.
4. Vous devez suivre les instructions dans ce guide pour installer correctement le TV.
5. Plus d'une personne doivent intervenir pour installer le TV.
6. Avant l'installation examiner si le mur est conforme aux spécifications et si les pièces fournies peuvent être fixées dessus. Le mur où l'on pose la fixation doit supporter le poids du TV et des hautparleurs, par ex. mur en ciment ou en briques. NE PAS tenter d'installer le TV sur un mur souple tel qu'un mur en sable ou en placoplâtre, sauf dans le cas où les boulons vont être fixés sur une zone avec une rigidité de construction standard qui peut supporter le poids du TV et des haut-parleurs. Si la rigidité du mur ne peut être mesurée, chaque trou de fixation doit supporter une force frontale de plus de 100 N et une force de cisaillement de plus de 200 N.
7. Utilisez la perceuse électrique et le foret recommandés pour le percement. Les trous percés doivent être conformes aux spécifications.
8. Pour éviter le feu et la décharge, NE PAS placer de radiateur, chauffage ou humidificateur en dessous du TV installé.
9. Le TV doit être éloigné de l'humidité, des capteurs et de la ligne électrique. Le TV doit être éloigné des impacts et des vibrations.
10. Assurez-vous que l'alimentation électrique est débranchée avant l'installation pour empêcher le feu ou une décharge.

Étapes d'installation du montage mural:

1. Retirez les supports de l'emballage et vérifiez s'il y a des défectuosités (par exemple des jointures fragiles).
2. Ajustez le support à l'angle souhaité. Utilisez les boulons 2 pour ajuster l'angle en alignant les trous de la colonne 8 avec les trous du levier 5.
3. Percez les trous de positionnement dans la dimension spécifiée dans un mur vertical en béton ou en briques. La taille du trou doit faire 11mm. La profondeur du trou doit pouvoir recevoir le tube d'expansion du boulon.
4. Fixez les boulons dans les trous percés lors de l'étape 3, puis couvrez chaque boulon avec une rondelle métallique. Alignez les quatre trous de montage dans le support avec les quatre boulons dans le mur, couvrez chaque boulon avec une rondelle métallique, puis fixez avec un écrou de vis. Vérifiez la rigidité en tirant le support.
5. Fixez le disque 4 de l'appareil au dos de la télévision en utilisant quatre boulons 3 (M8x45).
6. Montez la télévision au mur en plaçant les quatre disques d'appareil dans les trous A de montage mural.
7. Si le client n'est pas satisfait de l'angle de montage, descendez la télévision et ajustez l'angle avant de remonter.
8. Après avoir monté la télévision au mur, utilisez les boulons 2 pour fixer les disques d'appareil, pour éviter les risques de chutes.

Guide d'installation murale rapide



No.	Nom	Matériel	Quantité	No.	Nom	Matériel	Quantité
1	Rondelle plate	Acier	8	5	Levier	Fer	2
2	70 Boulons M6 (noir)	Acier	4	6	Faisceau vertical	Fer	2
3	45 Boulons M8 (noir)	Acier	4	7	Boulon d'extension	Acier	4
4	Disque d'installation	Nylon	4				